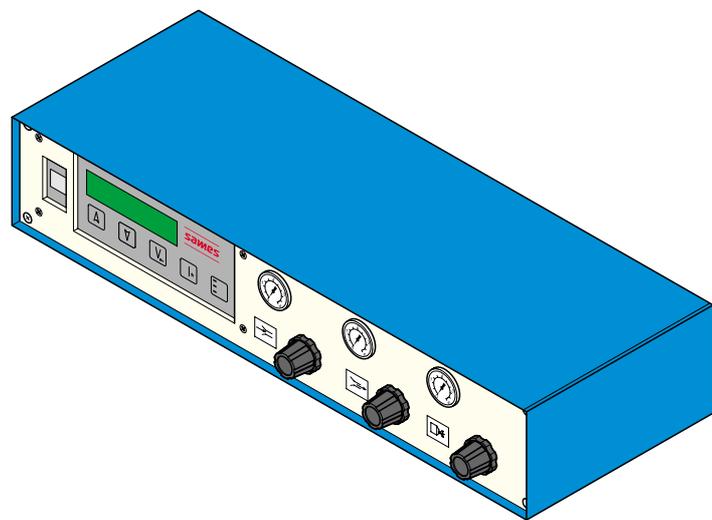




From February 1st, 2017 SAMES Technologies SAS becomes SAMES KREMLIN SAS
A partir du 1/02/17, SAMES Technologies SAS devient SAMES KREMLIN SAS



DES00320

Istruzioni d'uso

Modulo di comando CRN 456

SAMES Technologies 13 Chemin de Malacher 38243 Meylan Cedex
Tel. 33 (0)4 76 41 60 60 - Fax. 33 (0)4 76 41 60 90 - www.sames.com

Ogni comunicazione o riproduzione del presente documento, in qualsiasi forma, e qualunque utilizzo o comunicazione del relativo contenuto sono vietati, tranne previa autorizzazione scritta di SAMES Technologies.

Le descrizioni e le caratteristiche contenute nel presente documento possono essere modificate senza preavviso e non impegnano in alcun modo SAMES Technologies.

© SAMES Technologies 2001



IMPORTANT : Sames Technologies é dichiarata organismo di formazione presso il ministero del lavoro.

Esistono durante tutto l'anno. delle formazioni permettendo di acquisire il "savoir faire" indispensabile all'installazione e alla manutenzione delle vostre attrezzature.

Un catalogo è disponibile su semplice richiesta. Potrete così scegliere nella gamma di programmi di formazioni, il tipo di conoscenza o di competenza che corrisponde ai vostri bisogni e obiettivi di produzione.

Queste formazioni possono essere dispensate presso vostro stabilimento o nel centro di formazione situato nella nostra sede di Meylan.

Servizio formazione:

Tel.: 33 (0)4 76 41 60 04

E-mail : formation-client@sames.com

Modulo di comando

CRN 456

1. Avvertimento	4
1.1. <i>Norme di Sicurezza</i>	4
1.2. <i>Norme e omologazione</i>	4
2. Descrizione	5
3. Caratteristiche tecniche	7
3.1. <i>Caratteristiche pneumatiche</i>	7
3.2. <i>Caratteristiche elettriche del GNM 100</i>	7
3.3. <i>Qualità dell'aria compressa</i>	7
4. Schemi	7
5. Principio di funzionamento	7
6. Utensili	7
7. Installazione del CRN 456	8
8. Regolazione	8
8.1. <i>Regolazione dei riduttori</i>	8
8.2. <i>Regolazione delle funzioni elettriche</i>	8
9. Manutenzione e verifiche	8
10. Riparazione in caso di panne	8
11. Pezzi di ricambio	9

1. Avvertimento



IMPORTANTE : Il presente documento comporta dei link con i seguenti manuali d'uso

- [vedere RT n° 6209](#) per il GNM 100 (220 V)
- [vedere RT n° 6210](#) per il GNM 100 (110 V)

1.1. Norme di Sicurezza

Questa attrezzatura può essere pericolosa se non è utilizzata secondo le Norme di Sicurezza menzionate in questo manuale.

- Il quadro di comando elettropneumatico comprendendo il modulo di comando GNM 100 deve imperativamente essere messo fuori di tutta zona esplosiva.
- L'attrezzatura di applicazione elettrostatica deve essere utilizzata solo dai personali addestrati e pienamente informati delle norme N.1 a 8 seguenti :

- 1 Un cartello, redatto nella lingua comprensibile all'operatore, sul quale sono riassunte le norme di sicurezza N. 2 e N. 8 del paragrafo 1.1 di questo manuale, deve essere messo in evidenza vicino del posto di applicazione polvere.
- 2 Le scarpe ad essere utilizzate dai operatori devono essere antistatiche e secondo la pubblicazione ISO 2251. Nel caso di utilizzazione di guanti, solo guanti antistatici o guanti che assicurano la messa a terra dell'operatore devono essere utilizzati.
- 3 Il pavimento all'interno del luogo dove l'operatore lavora deve essere antistatico (i pavimenti in cemento ordinari sono antistatici).
- 4 L'applicazione di polvere deve essere fatta davanti un posto ventilato previsto a tale scopo. L'avviamento del CRN 456 deve essere asservito al gruppo ventilazione.
- 5 Tutte le strutture conduttrici come pavimenti, pareti del posto di applicazione polvere, soffitto, barriere, pezzi da verniciare, serbatoio distributore di polvere poste all'interno o prossimo del luogo di lavoro così come il morsetto di terra del modulo di comando elettropneumatico, devono essere collegati elettricamente al sistema di messa a terra di protezione dell'alimentazione elettrica.
- 6 I pezzi da verniciare devono ad avere una resistenza riguardo alla terra inferiore o uguale a 1 MΩ.
- 7 Devesi provvedere la manutenzione dell'attrezzatura di applicazione polvere regolarmente secondo le istruzioni del costruttore. Le riparazioni devono effettuarsi rispettando rigorosamente queste istruzioni.
- 8 Prima di cominciare a pulire la pistola o ad effettuare tutto altro lavoro nel luogo di applicazione, l'alimentazione alta tensione deve essere interrotta in modo che non possa essere rimessa per azione sul "grilletto" della pistola.
- 9 Solo i pezzi di ricambio di origine SAMES assicurano la sicurezza del funzionamento dell'attrezzatura
- 10 La temperatura ambiente non deve superare 40° C.



IMPORTANTE : questa attrezzatura è unicamente destinata ad applicare la vernice in polvere.

1.2. Norme e omologazione

Il CRN 456 deve essere utilizzato conformemente alle prescrizioni della norma europea EN 50053-2.

L'attrezzatura è approvata secondo la norma EN 50050 con le pistole e polverizzatore seguenti:

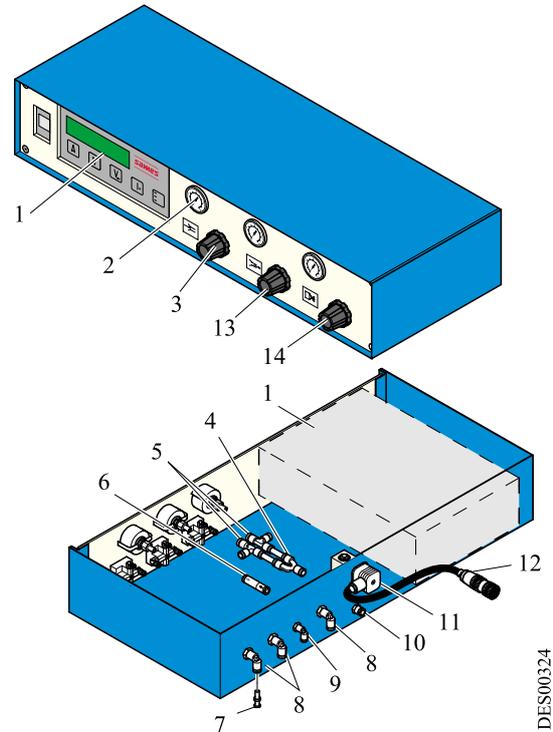
- Pistola JRN 406 (negativo) ref. 511633
- Pistola JRN 406 (positivo) ref. 1507531
- Polverizzatore SRV 416 (negativo) ref. 1501828
- Polverizzatore SRV 416 (positivo) ref. 1507682

2. Descrizione

Il quadro di comando elettropneumatico CRN 456 é destinato a comandare una pistola o un polverizzatore di polvere.

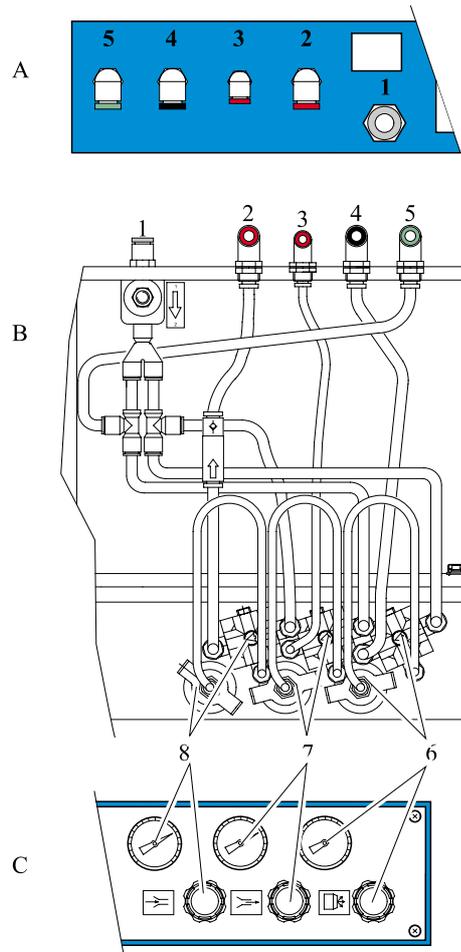
É composto da un modulo di comando GNM 100 e un insieme di componenti pneumatici destinati ad assicurare il bon funzionamento di una pistola o un polverizzatore di polvere.

1	Modulo di comando GNM 100
2	Manometro de 0 a 4 bar aria d'iniezione
3	Regolatore pneumatico aria d'iniezione
4	Manometro de 0 a 4 bar aria di diluizione
5	Regolatore pneumatico aria di diluizione
6	Manometro de 0 a 4 bar aria di vortex
7	Regolatore pneumatico aria di vortex
8	Raccordo in "Y"
9	Raccordo in "T"
10	Valvola anti-retorno
11	Elettrovalvola
12	Cavo di raccordo dell'elettrovalvola al GNM 100



DES00324

A	Vista parte posteriore del CRN 456
B	Vista interiore del CRN 456
C	Vista parte anteriore del CRN 456
1	Alimentazione aria generale Ø 10
2	Alimentazione pescanti CS 126 (diluizione) Ø 8
3	Alimentazione pescanti CS 126 (iniezione) Ø 6
4	Alimentazione aria di vortex Ø 8
5	Uscita aria non regolata Ø 8
6	Manometro e riduttore aria di Vortex
7	Manometro e riduttore aria di diluizione
8	Manometro e riduttore aria d'iniezione



DES00333

3. Caratteristiche tecniche

3.1. Caratteristiche pneumatiche

Pressione massima di entrata	10 bar (150 psi)
Pressione mini di entrata	4 bar (60 psi)
Consumo massimo d'aria compressa	17 m ₀ ³ / h
Temperatura ambiente massima	40 °C (104 °F)

3.2. Caratteristiche elettriche del GNM 100

- [vedere RT n° 6209](#) per il GNM 100 (220 V)
- [vedere RT n° 6210](#) per il GNM 100 (110 V)

3.3. Qualità dell'aria compressa

Caratteristiche dell'aria compressa di alimentazione secondo la norma NF ISO 8573-1 :

Punto di rugiada massimo a 6 bar (90 psi)	classe 4 sia + 3 °C (38 °F)
Granulometria massima dei inquinanti solidi	classe 3 sia 5 µm.
Concentrazione massima d'olio	classe 1 sia 0,01 mg/m ₀ ³ *
Concentrazione massima d'inquinanti solidi	classe 3 sia 5 mg/m ₀ ³ *

* : I valori sono dati per una temperatura di 0 °C (32 °F), alla pressione atmosferica.

4. Schemi

Senza oggetto.

5. Principio di funzionamento

Riportarsi al manuale dei polverizzatori, pistole e GNM 100.

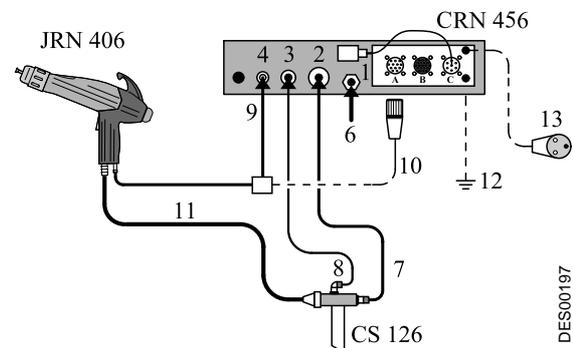
6. Utensili

Non esistono utensili specifici.

7. Installazione del CRN 456

Esempio d'installazione con JRN 406 (similare all'installazione con SRV 416)

1-2-3-4-5	Riferimenti sul CRN 456
6	Alimentazione d'aria generale
7	Tubo di alimentazione d'aria d'iniezione del CS 126
8	Tubo di alimentazione d'aria di diluizione del CS 126
9	Alimentazione d'aria di vortex della pistola
10	Collegamento elettropneumatico
11	Tubo di alimentazione in polvere
12	Cavo di terra
13	Cavo di alimentazione rete
14	Modulo di comando GNM 100



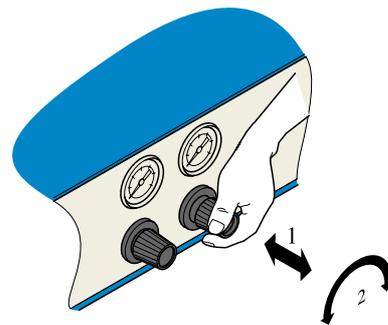
DES00197

8. Regolazione

8.1. Regolazione dei riduttori

Tutti i bottoni di comando dei riduttori del quadro di comando CRN 456 sono dotati di un serraggio. Per allentare questi, tirare a sé i manopole zigriate (1).

Avvitare per aumentare la pressione, svitare per diminuirla (2).



DES00322

8.2. Regolazione delle funzioni elettriche

- [vedere RT n° 6209](#) per il GNM 100 (220 V)
- [vedere RT n° 6210](#) per il GNM 100 (110 V)

9. Manutenzione e verifiche

Nessuna manutenzione particolare è richiesta per questa attrezzatura.

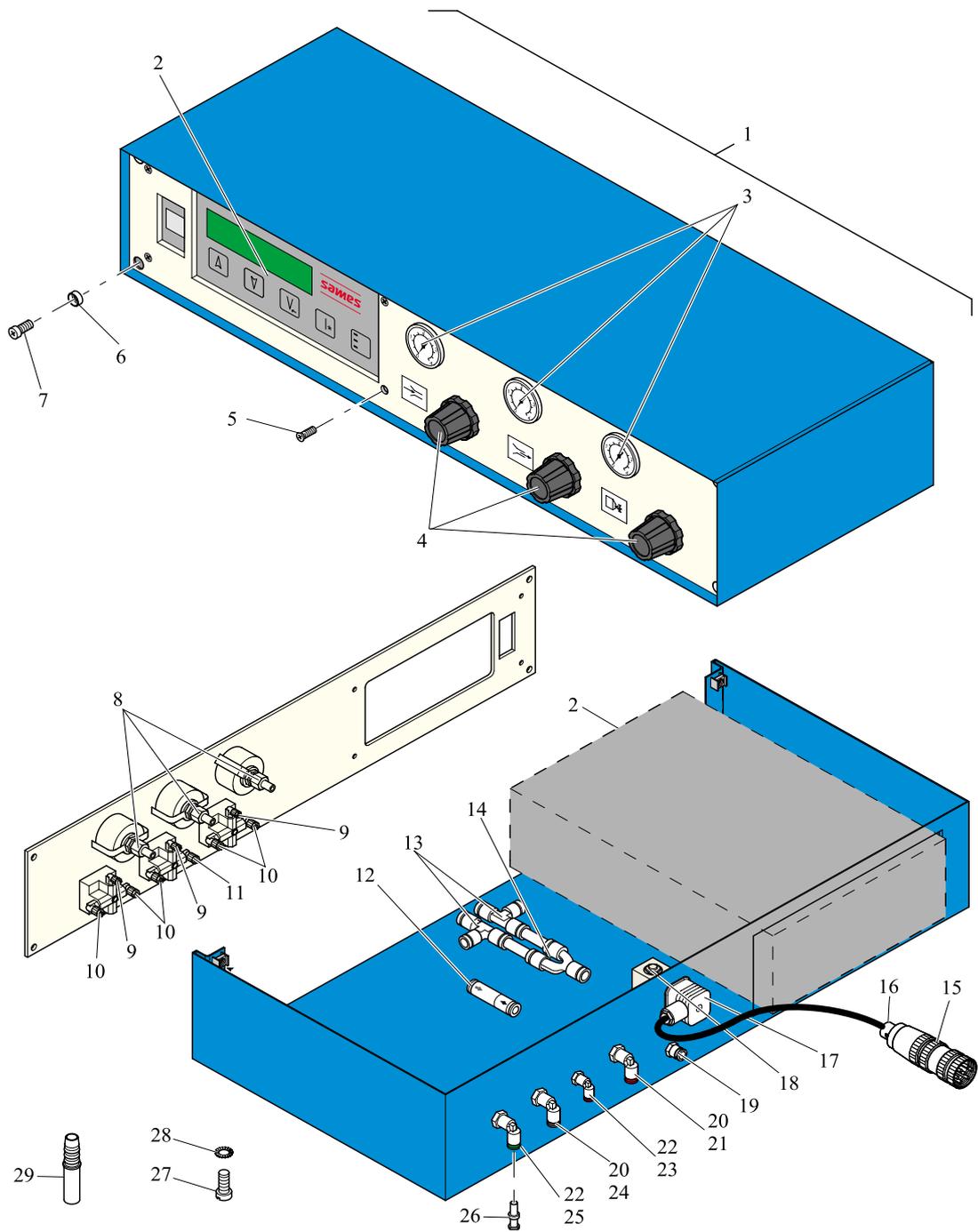


IMPORTANTE : Non utilizzare solvente per pulire il CRN 456.

10. Riparazione in caso di panne

Riportarsi al manuale della pistola o del polverizzatore.

11. Pezzi di ricambio



DES00323

Rep.	Codice articolo	Designazione	Qtá	Unitá de vendita
1	1500050	Quadro di comando CRN 456 (220 V)	1	1
	1503099	Quadro di comando CRN 456 (110 V)	1	1
2	vedere RT n° 6209	Modulo di comando GNM 100 (220 V)	1	1
	vedere RT n° 6210	Modulo di comando GNM 100 (110 V)	1	1
3	R7MCAD061	Manometro Ø 40 - 0 a 6 bar	3	1
4	R4DREG029	Regolatore 0 a 3,5 bar	3	1
5	X2BVKB119	Vite FB/90 M 4 / 12	4	1
6	X9PDSP032	Rondella cava nera M 5	4	1
7	X2BVKY184	Vite CB M 5 / 16	4	1
8	F6RLUS457	Unione semplice femmina Ø 6 - 1/8 "	3	1
9	F6RPDK300	Gomito maschio Ø 6 - 1 / 8 "	3	1
10	F6RPDK303	Gomito maschio Ø 8 - 1 / 4 "	5	1
11	F6RPDK301	Gomito maschio Ø 6 - 1 / 4 "	1	1
12	F6RRAF043	Raccordo anti-ritorno Ø 8 mm	1	1
13	F6RLTS416	TE Ø 8 mm	2	1
14	F6RLYS450	Raccordo Y Ø 8 mm	1	1
15	E4PTFS316	Fiche maschio 7 contatti	1	1
16	E4PTFA323	Pressacavo	1	1
17	R3VELM228	Elettrovalvola 2 / 2 - 1 / 4 "NF	1	1
	F6RLZX417	Rondella guarnizione	2	1
18	R3VBQB305	Bobina 220 V (per rep. 17)	1	1
19	F6RLUS208	Raccordo destro 1 / 4 "	1	1
20	F6RLGS199	Passaparete Ø 8 mm	3	1
21	F6RLZB403	Anello rosso Ø 8 mm	1	10
22	F6RLGS198	Passaparete	1	1
23	F6RLZB402	Anello rosso Ø 6 mm	1	10
24	F6RLZB406	Anello nero Ø 8 mm	1	10
25	F6RLZB404	Anello verde Ø 8 mm	1	10
26	F6RLZX397	Tappo ad innesto rapido Ø 8 mm	1	1
27	X2BVHA223	Vite H M 6 / 16 acciaio zincato	1	1
28	X2BDZU006	Rondella acciaio Ø 6 mm	1	1
29	F6RLJF311	Manicotto scanalato	1	1